

**EN**
Safety instructions △
WARNiNG
Life and accident risk for toddlers and kids! To avoid danger of suffocation, keep packing materials away from babies and children. Risk of suffocation due to packing material. Small parts can be swallowed! Children often underestimate the dangers! Attention! · Risk of injuries from splinters. Check the condition of the game before playing. · If small splinters exist, please remove it carefully before playing the game. · Take care that nobody stands in the throwing direction or could get hit or injured by the throwing stick. · Not suitable for children under 6 years. · Use only under adults supervision.

**DE**
Sicherheitsanweisungen △
WARNUNG
Lebens- und Unfallrisiko für Kleinkinder und Kinder! Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halte Verpackungsmaterial von Babys und Kindern fern.Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kleine Teile können verschluckt werden! Kinder unterschätzen oft die Gefahren! Achtung! · Verletzungsgefahr durch Splitter. Überprüfe den Zustand des Spiels vor dem Spielen. · Wenn kleine Splitter vorhanden sind, entferne diese bitte vorsichtig, bevor du mit dem Spiel beginnst. · Achte darauf, dass sich niemand in der Wurfrichtung befindet oder von dem Wurfstock getroffen oder verletzt werden könnte. · Nicht geeignet für Kinder unter 6 Jahren. · Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

**FR**
Consignes de sécurité △
AVERTISSEMENT
Risque de mort et d'accident pour les enfants en bas âge ! Pour éviter tout risque d'étouffement, tenez les matériaux d'emballage à l'écart des bébés et des enfants. Risque d'étouffement dû aux matériaux d'emballage. Les petites pièces peuvent être avalées ! Les enfants sous-estiment souvent les dangers ! Attention ! · Risque de blessures dues aux échardes. Vérifiez l'état du jeu avant de jouer. · S'il y a de petites échardes, retirez-les avec précaution avant de jouer. · Veillez à ce que personne ne se tienne dans la direction du lancer ou ne soit touché ou blessé par le bâton de lancement. · Ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans. · N'utilisez ce jeu que sous la surveillance d'un adulte.

**NL**
Veiligheidsinformatie △
WAARSCHUWING
Levensgevaar en gevaar op ongelukken voor peuters en kinderen! Om verstikkingsgevaar te vermijden, moet verpakingsmateriaal uit de buurt worden gehouden van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar wegens verpakingsmateriaal.Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt! Kinderen onderschatten vaak de gevaren! Let op! · Gevaar op verwonding door splinters. Controleer de staat van het spel vóór het spelen. · Als er kleine splinters zijn, verwijder deze dan voorzichtig voordat het spel wordt gespeeld. · Zorg ervoor dat er niemand in de gooirichtig staat of op andere wijze gewond zou kunnen raken door de gooistok. · Niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 jaar. · Alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.

**ES**
Instrucciones de seguridad △
ADVERTENCIAi
Peligro de muerte y de accidente para bebés y niños! Para evitar el peligro de asfixia, mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de bebés y niños.Riesgo de asfixia debido al material de embalaje.iLas piezas pequeñas pueden ser ingeridas! iLos niños a menudo subestiman los peligros! ¡Atención! · Riesgo de lesiones por astillas. Compruebe el estado del juego antes de jugar. · Si hay pequeñas astillas, quítelas con cuidado antes de jugar. · Tenga cuidado de que nadie se pare en la dirección del lanzamiento o pueda ser golpeado o herido por el palo de lanzamiento. · No apto para niños menores de 6 años. · Utilícelo solo bajo la supervisión de un adulto.

**IT**
Istruzioni di sicurezza △
AVVERTIMENTOR
Rischio di vita e di incidenti per bambini piccoli e neonati! Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere i materiali di imballaggio lontano da neonati e bambini.Rischio di soffocamento dovuto al materiale di imballaggio.Piccole parti possono essere ingerite! I bambini spesso sottovalutano i pericoli! Attenzione! · Rischio di lesioni da schegge. Controllare le condizioni del gioco prima di giocare. · Se sono presenti piccole schegge, rimuoverle con attenzione prima di giocare. · Assicurarsi che nessuno si trovi nella direzione di lancio o possa essere colpito o ferito dal bastone da lancio. · Non adatto a bambini di età inferiore a 6 anni. · Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.

**PL**
Instrukcje bezpieczeństwa △
OSTRZEŻENIE
Niebezpieczeństwo śmierci i wypadków dla niemowląt i dzieci! Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem niemowląt i dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia materiałem opakowaniowym. Małe części mogą zostać połknięte! Dzieci często ignorują zagrożenia! Uwaga! · Niebezpieczeństwo zranienia odłamkami. Przed rozpoczęciem zabawy sprawdź stan gry. · Żelźli znajdując się małe drzazgi, należy je ostrożnie usunąć przed rozpoczęciem zabawy. · Uważaj, aby nikt nie stał w kierunku rzutu i nie mógł zostać uderzony lub zraniony kijem do rzucania. · Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 6 roku życia. · Używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

**CZ**
Bezpečnostní pokyny △
VAROVÁNÍ
Riziko ohrožení života a úrazu pro batolata a děti! Abyste zabránili nebezpečí udušení, ukládejte obalové materiály mimo dosah kojenců a dětí. Nebezpečí udušení v důsledku obalového materiálu. Malé části mohou být spolknuty! Děti často podceňují nebezpečí! △
POZOR
Nebezpečí popálení horkou párou a kapalinami! Nenechávejte děti bez dozoru u horkého výrobku.

**DK**
Sikkerhedsanvisninger △
ADVARSEL
Risiko for død og ulykke for småbørn og børn! For at undgå fare for kvælning skal emballagematerialer holdes væk fra babyer og børn.Kvælningsfare på grund af emballagemateriale.Små dele kan sluges! Børn undervurderer ofte farerne! BEMÆRK! · Risiko for skader fra splinter. Tjek spillets tilstand, før der spilles. · Hvis der er små splinter, skal de fjernes forsigtigt, før spillet påbegyndes. · Sørg for, at ingen står i kasteretningen eller kan blive ramt eller skadet af kastestokken. · Ikke egnet til børn under 6 år. · Brug kun under opsyn af voksne.

**PT**
Instruções de segurança △
AVISO
Risco de vida e de acidente para bebés e crianças! Para evitar o perigo de asfixia, mantenha os materiais de embalagem afastados de bebés e crianças. Risco de asfixia devido ao material de embalagem. As peças pequenas podem ser engolidas! As crianças subestimam frequentemente os perigos! Preste atenção! - Risco de ferimentos devido a estilhaços. Verifique o estado do jogo antes de o jogar. - Se existirem pequenas lascas, retire-as cuidadosamente antes de jogar. - Tenha cuidado para que ninguém se coloque na direção do lançamento ou possa ser atingido ou ferido pelo pau de lançamento. - Não é adequado para crianças com menos de 6 anos. - Utilize apenas sob a supervisão de adultos.

**HU**
Biztonsági utasítások △
FIGYELMEZTETÉSÉlet- és balesetveszély csecsemők és gyerekek számára! A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a csomagolóanyagokat csecsemőktől és gyermekektől.Fulladásveszély a csomagolóanyag miatt.Az apró alkatrészek lenyelhetők! A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket! Figyelem! · Sérülésveszély a szilánkok miatt. Játék előtt ellenőrizze a játék állapotát. · Ha apró szilánkok vannak, kérjük, óvatosan távolítsa el őket a játék megkezdése előtt. · Ügyeljen arra, hogy senki ne álljon a dobás irányába, és ne üsse el vagy megsérülhessen a dobóbot által. · Nem alkalmas 6 év alatti gyermekek számára. · Csak felnőtt felügyelete mellett használja.

**NO**
Sikkerhetsanvisninger △
ADVARSELLivsfare og ulykkesrisiko for småbarn og barn! For å unngå fare for kvelning, hold emballasjen unna babyer og barn. Fare for kvelning på grunn av emballasjemateriale. Små deler kan svelges! Barn undervurderer ofte farene! OBS! · Fare for skader fra splinter. Sjekk tilstanden til spillet før bruk. · Hvis det finnes små splinter, fjern dem forsiktig før du spiller spillet på nytt. · Pass på at ingen står i kasteretningen eller kan bli truffet eller skadet av kastestaven. · Ikke egnet for barn under 6 år. · Bruk kun under tilsyn av voksne.

**RO**
Indicații de siguranță △
AVERTISMENT
Pericol vital și risc de accidentare pentru copii mici și copii! Pentru a evita pericolul de sufocare, păstrați materialele de ambalare departe de bebeluși și copii. Risc de sufocare din cauza materialului de ambalare. Piesele mici pot fi înghițite! Copiii subestimează adesea pericolele! Atenție! · Risc de rănire din cauza așchiilor. Verificați starea jocului înainte de a juca. · Dacă există așchii mici, vă rugăm să le îndepărtați cu atenție înainte de a juca jocul. · Aveți grijă ca nimeni să nu stea în direcția de aruncare sau să nu fie lovit sau rănit de bățul de aruncare. · Nu este potrivit pentru copiii sub 6 ani. · Utilizați numai sub supravegherea unui adult.

**SE**
Säkerhetsinstruktioner △
VARNING
Livs- och olycksrisk för småbarn och barn! För att undvika kvävningsrisk ska förpackningsmaterialet hållas borta från spädbarn och barn. Risk för kvävning på grund av förpackningsmaterialet. Små delar kan sväljas! Barn underskattar ofta farorna! Var uppmärksam på detta! - Risk för skador från splitter. Kontrollera spelets skick innan du spelar. - Om det finns små flisor, ta bort dem försiktigt innan du börjar spela. - Se till att ingen står i kastriktningen eller riskerar att träffas eller skadas av kastpinnen. - Inte lämplig för barn under 6 år. - Använd endast under uppsikt av vuxna.

**BG**
Инструкции за безопасност △
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Риск за живот и злополука за бебета и деца! За да избегнете опасност от задушаване, дръжте опаковъчните материали далече от бебета и деца. Риск от задушаване поради опаковъчния материал. Малките части могат да бъдат погълнати! Децата често подценяват опасностите! внимание! · Опасност от наранявания от трески. Проверете състоянието на играта преди да играете. · Ако има малки трески, отстранете ги внимателно, преди да играете играта. · Внимавайте никой да не стои в посоката на хвърляне или да не бъде удрен или наранен от пръчката за хвърляне. · Не е подходящо за деца под 6 години. · Използвайте само под наблюдение на възрастни.

**EE**
Ohutusmärkused △
HOIATUSOht laste elule ja tervisele! Lämbumisohu vältimiseks hoidke pakkematerjalid beebidest ja lastest eemal. Lämbuisoht pakkematerjalide tõttu. Lapsed võivad väikesed osad alla neelata! Lapsed alahindavad sageli ohte! Tähelepanu! · Vigastuste oht pindude tõttu. Kontrollige mängu seisukorda enne mängimist. · Kui leiate väikseid pinde, eemaldage need hoolikalt enne mängimist. · Veenduge, et keegi ei seisa viske suunas ja et keegi ei või pulga viskamise tõttu vigi saada. · Ei sobi alla 6-aastastele lastele. · Kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.

**FI**
Turvahuomiot △
VAROITUSHengen- ja onnettomuusvaara vauvoille ja lapsille! Välttääksesi tukehtumisvaaran, pidä pakkausmateriaalit kaukana vauvoista ja lapsista. Tukehtumisvaara pakkausmateriaaleista. Pienet osat voivat joutua nieluun! Lapset usein aliarvioivat vaarat! Huomio! · Vammojen vaara tikuista. Tarkasta pelin kunto ennen pelaamista. · Jos siinä on pieniä tikkuja, ole hyvä ja poista ne ennen pelin pelaamista. · Muista varmistaa, ettei kukaan seiso heittosuunnassa tai voi saada osumaa tai vammautua tikun heitosta. · Ei sovi alle 6-vuotiaille lapsille. · Käytä vain aikuisen valvonnassa.

**GR**
Οδηγίες ασφαλείας △
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΚίνδυνος ζωής και ατυχήματος για νήπια και παιδιά! Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από μωρά και παιδιά.Κίνδυνος ασφυξίας λόγω υλικών συσκευασίας.Κίνδυνος κατάποσης μικρών μερών! Τα παιδιά συχνά υποτιμούν τους κινδύνους! Προσοχή! · Κίνδυνος τραυματισμών από θραύσματα. Ελέγξτε την κατάσταση του παιχνιδιού πριν παίξετε. · Εάν υπάρχουν μικρά θραύσματα, αφαιρέστε τα προσεκτικά πριν παίξετε το παιχνίδι. · Προσέξτε ότι κανείς δεν στέκεται στην κατεύθυνση ρίψης ή μπορεί να χτυπηθεί ή να τραυματιστεί από το ραβδί ρίψης. · Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 ετών. · Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.

**HR**
Sigurnosne upute △
UPOZORENJE
Opasnost po život i nezgode za djecu! Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, materijale za pakiranje držite podalje od beba i djece. Opasnost od gušenja zbog materijala za pakiranje.Sitni dijelovi mogu se progutati! Djeca često podcjenjuju opasnosti! Pažnja! · Opasnost od ozljeda od iverja. Provjerite stanje igre prije igranja. · Ako postoji malo iverje, pažljivo ga uklonite prije igranja. · Pazite da nitko ne stoji u smjeru bacanja ili da ne bude pogođen ili ozlijeđen štapom za bacanje. · Nije prikladno za djecu mlađu od 6 godina. · Upotrebļavajte samo pod nadzorom odraslih.

**LV**
Drošības instrukcijas △
BRĪDINĀJUMS
Dzīvības un nelaiimes gadījumu risks zīdaiņiem un bērniem! Lai izvairītos no nosmakšanas riska, iepakojuma materiālus turiet drošā attālumā no zīdaiņiem un bērniem. Nosmakšanas risks, ko var radīt iepakojuma materiāls. Mazas detaļas var norīt! Bērni bieži vien nepietiekami novērtē briesmas. Uzmanību! - Iespējami ievainojumi ar šķembām. Pirms spēles pārbaudiet spēles stāvokli. - Ja ir nelielas šķembas, pirms spēles uzmanīgi izņemiet tās. - Nodrošiniet, ka neviens nestāv metiena virzienā un netiek notriekts vai savainots ar nūju. - Nav piemērots bērniem līdz 6 gadu vecumam. - Lietojiet tikai pieaugušo uzraudzībā.

**LT**
Saugos instrukcijos △
ISPĖJIMAS
Gyvybės ir nelaimingų atsitikimų pavojus mažiems vaikams ir vaikams! Kad išvengtumėte uždusimo pavojaus, pakavimo medžiagas laikykite toliau nuo kūdikių ir vaikų. Pavojus uždusti dėl pakavimo medžiagos. Smulkias dalis galima praryti! Vaikai dažnai neįvertina pavojų! Dėmesio! · Pavojus susižeisti nuo skeveldrų. Prieš žaisdami patikrinkite žaidimo būklę. · Jei yra mažų drožlių, prieš žaisdami jas atsargiai pašalinkite. · Saugokitės, kad niekas nestovėtų metimo kryptimi ir kad nesusitrenktų ar nesusižeistų metimo lazda. · Netinka vaikams iki 6 metų. · Naudokite tik prižiūrint suaugusiems.

**SK**
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY △
VAROVANIE
Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu batoliat a detí! Aby ste predišli nebezpečenstvu udusenia, uchovávajte obalové materiály mimo dosahu dočiat a detí. Nebezpečenstvo udusenia spôsobeného obalovými materiálmi. Malé časti môžu byť prehĺtnuté! Deti často podceňujú nebezpečenstvo! Pozor! · Nebezpečenstvo poranenia trieskami. Pred začatím hry skontrolujte, v akom je hra stave. · Ak sa na nej vyskytujú malé triesky, opatrne ich odstráňte pred začatím hry. · Dávajte pozor, aby nikto nestál v smere hádzania a aby nikoho vrhacia palica nezasiahla a nezranila. · Výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 6 rokov. · Používajte len pod dohľadom dospeljej osoby.

**SL**
Varnostna navodila △
OPOZORILONevarnost nesreč in smrti za malčke in otroke! Da preprečite nevarnost zadušitve, hranite embalažni material stran od dojenčkov in otrok.Nevarnost zadušitve zaradi embalaže.Majhne dele je mogoče pogoltniti! Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti! Pozor! · Nevarnost poškodb zaradi drobcev. Pred igranjem preverite stanje igre. · Če obstajajo majhni drobc, jih previdno odstranite pred igranjem igre. · Pazite, da nihče ne stoji v smeri metanja ali da bi ga palica za metanje zadela ali poškodovala. · Ni primerno za otroke, mlajše od 6 let. · Uporablјajte samo pod nadzorom odrasle osebe.

**IS**
Öryggisleiðbeiningar △
VIÐVÖRUN
Lífshætta og slyshætta fyrir smábörn og börn! Til að koma í veg fyrir hættu á köfnun skaltu halda pökkunarefni í burtu frá ungbörnum og börnum. Hætta á köfnun vegna pökkunarefnis. Hægt er að kyngja smáhlutum! Börn vanmeta oft hættur! Athugaðu! · Hætta á meiðslum af flísum. Athugaðu ástand leiksins áður en þú byrjar. · Ef litlar flísar eru til staðar skaltu fjarlægja þær vandlega áður en þú byrjar á leiknum. · Gættu þess að enginn standi í þeirr átt sem kastað er þar sem sá aðili gæti orðið fyrir höggum eða meiðslum af völdum kastpriksins. · Hentar ekki börnum yngri en 6 ára. · Notist aðeins undir eftirliti fullorðinna.